

Maria di Rudenz.

(1838.)

"Ah! non avea più lagrime.,,"

Romance.

GAETANO DONIZETTI.

(1797-1848.)

English version by
Dr. Th. Baker.

Moderato.

English lyrics:
E-gli an-co - ra non giunge... e tu m'at - ten-di, a - do-ra - ta Ma -
He is tur - dy in com-ing: and thou a - wait-est me, be - lov-ed Ma -

Copyright, 1904, by G. Schirmer (Inc.)
Copyright renewal assigned, 1932, to G. Schirmer (Inc.)

16361

til - da, spir - to sce - so dai cie - li a con - so - lar - mi! Lì - ra pla -
 thil - da, spir - it cho - sen by Heav - en for my con - so - la - tion! Thou hast been

car del mio de - stin per - ver - so a te con - ces - se Id - di -
 sent by God him - self to bright - en my cru - el fortune, O dear

Larghetto.

o!
 one!

legato
 Ah! non a - vea più la - gri - me Il ci - glioj - na - ri -
 Ah! not a tear was left to flow From eyes all dim with

tr.

di - to, Man - cò la spe - me al - l'a - ni - ma, La
weep - ing, No hope my - wear - y heart - could - know, no

cresc.

pa - ce al cor, - la pa - ce al cor, - al - cor - fe - ri - - to, Il
hope my heart could know, With love - no - long - er leap - ing; And

ciel di fo - sco amman - - to, Per me si cir - con - dò, ah!
dark - ly low - er'd o'er - me A sky of sul - len fears, ah!

f Val - le dà - ma - ro pian - to La ter - ra a me sem -
Threat - ning there lay be - fore - me The earth like a vale of

brò, sem - brò, Val - le dà - ma - ro pian - to, dà - ma - ro - pianto, ah! - La
tears, of tears, Earthlike a vale of tears, - a - vale of - tears, ah! - lay

ter - ra a me sem-brò.
Earth like a vale of tears.

Ti vi - di, o ca-ra, e in e - sta-si D'amor, dà-
I saw thee O dear one, and swift a ray Of love my

poco più mosso

mor che l'al - ma in - va - se... M'a - mi? ti dis - si, e
soul with rap - ture per - vad - ed; Say, dost thou love me? 'Twas

poco più mosso

ta - ci-to Il lab - bro tu - o, il lab-bro tu - o ri -
thus I spoke: Thy lips were mute, thy lips were mute, un-per-

cresc.

rull.

Ma - se, Ma il guar-do lu - sin - ghie - ro
suad - ed, But in thine eyes - was - beam - ing

Mi fa - vel-lò d'a - mor, ah! sì, d'a - mor, ah! sì, d'a - mo - re!
Love - light and hope di - vine, ah! in thine eyes was beaming love-light!

E lu - ni-ver - so in - te - ro Mi par - ve un ri - so al -
All na - ture smild, as teem - ing With joy that thy heart was

lor, al - lor! ah! Lu - ni-ver - so in - te - ro, lu - ni-ver - so in -
mine, was mine! All na - ture smild as teem - ing, smild as

te - ro, ah! — Mi par - ve un ri - so, un ri - so al - lor, lù - ni - ver -
teem - ing, ah! — all na - ture smild as — teeming with joy that thy heart,

so, lù - ni - ver - so in - te - ro par - ve un
thy heart was mine, thy heart was

ri - so al - lor, al - lor, mi par - ve un ri - so al
mine, thy heart was mine, with joy that thy heart was

col canto

lor, mi par - ve un ri - so al - lor!
mine, with joy that thy heart was mine!

Orfeo.

(1792.)

"Il pensier sta negli oggetti.,

Aria.

English version by
Dr. Th. Baker.

JOSEPH HAYDN.

(1732-1809.)

Andante.

p *f*

Il pen-sier sta ne-gliog-get-ti, Da lor na-sce o-gni de-
Ev-'ry thought we have is grounded In what-e'er our life sur-

si-o, Son ti-ran-nij no-striaf-fet-ti, E van-tia-mo li-ber-
round-ed, Tho' by pas-sions we're con-found-ed, Yet our free-dom we de-

f

Copyright, 1904, by G. Schirmer (Inc.)

Copyright renewal assigned, 1932, to G. Schirmer (Inc.)

16364